

SANJO ROTARY CLUB

三条ロータリークラブ

週報 No. 3

2013.7.17 (No.2741)

第2560地区ガバナー／山崎 堅 輔  
会 長／丸山 行 彦  
会長エレクト／高 橋 司 (クラブ奉仕A)  
副 会 長／五十嵐晋三 (クラブ奉仕B)  
幹 事／船 越 正 夫  
S A A／野崎喜一郎  
会 計／若槻八十彦

例会日／毎週水曜日12:30～  
例会場及び事務局／  
三条市旭町2-5-10 三条信用金庫本店内  
例会場／TEL 34-3311  
事務局／TEL 35-3477 FAX 32-7095

E-mail : sanjo-rc@cpost.plala.or.jp  
http://www.soho-net.ne.jp/~rotary/  
(“はshiftを押しながら“へ”のキーを  
押してください)

■本日の出席会員数:56名中37名  
■先々週出席率:81.48%

【ゲスト】

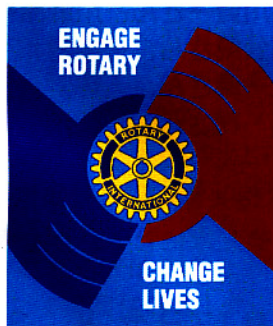
・元ロータリー財団奨学生  
ナインドルフ会田真理矢 様

【ピジター】

・中条RCより 威本正之 様

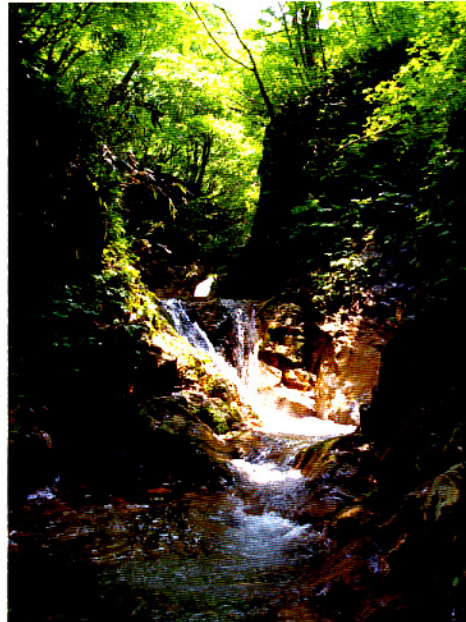
【先週のメイクアップ】

[7.11] 加茂RCへ  
・会田二郎さん  
[7.12] 高田RCへ  
・加藤紋次郎さん



「ロータリーを实践し みんなに豊かな人生を」  
2013～2014年度国際ロータリーのテーマ

「禅寺の滝」



小出子恵出 会員より

会 長 挨拶

丸山行彦 会長



皆様こんにちは、ご挨拶申し上げます。  
中条ロータリークラブの威本正之さん、  
会田真理矢さんようこそおいで頂きました。  
皆さんご存知の方が多いと思いますが、  
会田真理矢さんは当クラブ会員の会田二  
朗さんの娘さんです。1990年から1991年の  
一年間ロータリーの奨学生としてフィン  
ランドのヘルシンキ大学へ留学されました。

現在はスウェーデンのダーラナ大学の助教授をされておりま  
して、言語学・社会文化論を教えられています。のちほど卓  
話をよろしくお願ひします。

本日は臨時総会を予定しておりまして時間の余裕がありま  
せんので、会長挨拶を省略させていただきます。

臨時総会

丸山行彦 会長

それでは臨時総会に入らせていただきますが、その内容は  
当クラブの細則の承認です。

石本ガバナーの時に現況報告書には必ず細則を必ず入れる  
ようにと指示がありました。小出さんのご苦勞により細則を  
見直し新規に作成したのでありますが当時の理事会には承認  
いただきましたが、総会にかけておらず未承認のままになっ  
ておりました。

そこで7月3日の理事会におきまして、ほぼ当時と同じ細則



を提案し御承認いただきました。今年度の現況報告書に細則を記載したいと思えます。皆様のお手もとにある細則でございます。今回の臨時総会におきまして、皆様の御承認をお願いいたします。

## 幹事報告

### 船越正夫 幹事

#### ◎山崎ガバナー事務所より

「2015-16年度 ガバナー指名のご連絡」

2015-16年度ガバナー（本年度ガバナーノミニー）の指名

氏 名：山本 和則（やまもと かずのり）

所 属：新潟南ロータリークラブ

職業分類：ソフトウェアサービス業

勤 務 先：株式会社ジャパンネット

代表取締役社長

#### ◎三条クリーン協議会より

「三条夏まつり大花火大会会場における

『ゴミの持ち帰り運動』への参加ご協力をお願い」

日 時 8月3日(土) 18:30~19:30

※雨天、強風の場合は、5日(月)。5日に実施  
できない場合は6日(火)に変更。

集合場所 六ノ町公園本部脇

#### ◎山崎ガバナー事務所より

「2013-14年度 第13回ライラ研修会開催のご案内」

開催日 10月5日(土)~6日(日) 一泊二日。

開催地 柏崎市

#### ◎地区青少年交換委員会より

「青少年一年交換学生募集のご案内」

交換先：アメリカ、ドイツ、ブラジル、タイ 他

派遣期間：2014年8月下旬出発、受入れ

※募集要項は事務局にございます。ご希望の方はお申し付けください。

#### 吉井直樹さん

夏本番前に、家の準備をしました。すだれや、扇風機など出しました。一緒に防災グッズが出てきました。手前においていざという時に備えようと思えます。

本日 卓話宜しくお願います。

#### 荻根澤隆雄さん

家の畑で採れるきゅうりが毎度食卓に上がります。もう沢山、カッパになりそうです。

真理矢様、卓話ありがとうございます。

#### 樺山 仁さん

梅雨も終わり、本格的な暑さになる時期です。

熱中症に充分気を付けてクラブライフを楽しみましょう。

会田真理矢様の卓話に期待して。

#### 小出子恵出さん

会田真理矢様、卓話ありがとうございます。ワインもありがとうございます。

#### 野崎喜一郎さん

7月15日、海の日にクルージング体験会に参加していただきありがとうございます。十分に楽しめたでしょうか。

#### 若槻八十彦さん

海の日、寺泊でクルーザー体験をさせていただきました。風が強く波も高く大変スリルがありました。野崎さん、有難うございました。

会田真理矢様の卓話に期待してます。

#### 西山徳芳さん

海の日、野崎さんのヨットクラブで楽しかったです。

#### 菊池 渉さん

海の日、野崎さんに海に連れて行っていただきました。

おかげで鼻は真っ赤、手脚はヒリヒリ。来年は長袖・長ズボンで参加します。

#### 杉山幸英さん

7月15日、海の日、野崎会員よりヨットに乗せて頂きました。楽しかったです。

会田真理矢様、卓話楽しみにしております。

#### 会田二郎さん、石橋育於さん、 歸山 肇さん

よいことがありました。スマイルボックスに協力いたします。

#### 五十嵐晋三さん、明田川賢一さん、川瀬康裕さん、

#### 金子俊郎さん、大沼公成さん、中村和彦さん、

#### 山田富義さん、松永一義さん、佐野勝榮さん、

#### 五十嵐昭一さん、高橋 司さん、関川 博さん、

#### 五十嵐博宣さん

ナインドルフ会田真理矢様、本日は卓話ありがとうございます。お話し楽しみにしております。

7月17日分 ¥ 31,000

今年度累計 ¥ 113,000

## ニコニコBOX

#### 丸山行彦さん

会田真理矢様、夏休みで故郷に帰省中のんびりしている所なのに卓話していただいてありがとうございます。

#### 中村信一さん

よいことがありました。スマイルボックスに協力いたします。

父78才、7月14日 長男21才、7月16日 Birthday

#### 熊倉昌平さん

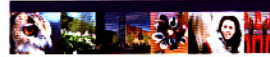
ナインドルフ真理矢様、スウェーデンで大変ご活躍のこと大慶申し上げます。今日は卓話ありがとうございます。

#### 衛藤泰男さん

夏の高校野球神奈川県大会で孫の所属チームが2回戦を突破しました。妻が熱中症を恐れず応援に行ってきた。



# 「三条から北欧へ」



元ロータリー財団奨学生  
**ナインドルフ会田真理矢 様**  
 皆様、こんにちは。本日は三条から北欧へと題しまして、私の生い立ちについて、スウェーデンについて、そして私の現在の仕事についてお話させていただこうと思います。

## 旅路：

まず、生い立ちですが、三条（加茂）で生まれ育ち、三条高校在学中に、写真のこの町に一年間留学しました。皆様はこれがどこかお分かりでしょうか？アラスカ州の州都のジュノーという町です。このとき、一人のフィンランド人留学生に会い、フィンランドに興味を持つようになりました。日露戦争中、日本が優位に立っている間にフィンランドがロシアから独立できたこともあり、フィンランドには親日家が大変多いことを知ったのですが、当時の日本でフィンランドはあまり知られていませんでした。



はじめてフィンランドを訪問した時に、ある年配の女性に「あなたは日の出づる国からいらしたのですね」と言って手を握られたのが忘れられません。また、フィンランドには東郷平八郎ビールや芸者チョコレートなども存在します。

そんなこともあり、ぜひ日本にもっとフィンランドを知ってもらいたいという気持ちからロータリー財団の奨学生として、フィンランドのヘルシンキ大学に1990年夏から1年間留学をすることになりました。フィンランドといえば、ムーミンやサンタクロース、サウナなどが有名です。



フィンランドでの有意義な一年を終え、アメリカ人の婚約者と結婚するために、スライドの写真の土地へと引越しました。そうです、ジャガイモで有名なアイダホです。ロッキー山脈の上、標高も富士山ほどあり、隣の家に行くにも車が必要な田舎で、1年暮らしたのち、夫の仕事（JETプログラム）で今度は日本のこちら、はたまた寒い北海道に2年間住みました。アラスカにしる、フィンランドにしる、なぜか本当に寒いところばかりです。



その後再びアメリカに戻り、写真のこちらに住む

ことになります。そうです、シカゴの郊外です。アメリカにはフィンランド語が学べる大学が二つあるのですが、たまたまその一つが当時住んでいたインディアナ州にあったのは幸でした。インディアナ大学でフィンランド語と言語学・人類学の修士、博士号を取得後、2年前ノーベル化学賞を受賞した根岸教授も同僚として働いているパデュー大学で約10年教鞭をとっていたのですが、そこで転機が訪れます。双子が生まれたのです。アメリカでは一般に教員は夏休みはあっても、10ヶ月分の給料しかもらえません（ちなみにスウェーデンは7週間の有休があり、休み中の給料は一割から3割増しになり、休みをとらないと職場に叱られます）。おまけにアメリカの保育園は大変高く、働きながらだと意外と子供を育てにくいことが分かったのです。



そんな時、スウェーデンの大学の求人を目にし、フィンランドの隣の国だから似ているだろうという軽い気持ちで応募、家族で移住を決めました。40過ぎての大冒険です。実際に住んでみたスウェーデンは予想に反して、フィンランドとは全く違っていたのですが・・・。



## 現在：

私たちはスウェーデンでもっとも伝統的な地域、ダーラナ地方のファールンという町に住んでいます。ファールンにはユネスコの世界遺産である14世紀に大変栄えた大銅山があります。この洞窟の中ではものが腐敗しにくく、42年間もの間、若くしてなくなった男のからだそのまゝの状態で見つかったという実話もあります。木造の建物の外壁に塗られている赤いペンキもこの銅山の副産物で、木を腐敗から守る役割があります。



## スウェーデンのイメージと真実：

ところで、皆様はスウェーデンというとうどういうイメージがうかぶでしょうか？やはり、「美女」でしょうか？高福祉、中立、平等の国などが日本のメディアでもよく取りあげられているのではないのでしょうか？しかしながらこれらは全てポジティブなことではないのはあまり知られていないようです。日本も真似をしようとしているスウェーデンの福祉制度ですが、大変大きな問題をかかえています。医療は確かに安い（19歳ま





で無料)ですが、簡単に医者にかかることはできません。まず、健康相談所に電話をして、許可が出た場合のみ、指定のクリニックに行くことができるのです。専門医については6ヶ月から3年待ちなどということもあり、スウェーデン人もあきれて「医者に会えるころには治っているか死んでいる」とボヤいているほどです。また、人口が日本の10分の1ほどのスウェーデン、税収を増やすため、移民を多く受け入れています。実に移民は全人口の10パーセントを越え、首都ストックホルムでは半分以上が移民です。

スウェーデンは平等、というより、逆に女性の力が強い国でもあります。年齢差も身分の差も関係ありません。子供も先生をファーストネームで呼び捨てにします。もちろん敬語表現もありません。

フィーカと呼ばれる一日2回のお茶の時間はビジネスをスムーズにするためのとても大切な時間です。休憩時間は皆で一緒にお茶をする決まりになっています。

特に日本と全然違うと思った点は、最後の項目です。スウェーデンでは自分の子供を1歳から保育園に預け、働きます。自分の両親の介護などする人もいません。自分の家族の面倒をみても、お金にならないからです。保育園で働いて、他の人の子供の面倒をみたり、介護施設で他の人の親の面倒をみたりすれば、給料がもらえるのです。国としても、そのほうが税収も増えるので大歓迎です。これは大きなカルチャーショックでした。

お隣フィンランドはというと、75年前から全ての妊婦にダンボール箱いっぱいのベビー用品一式が送られています。箱もベビーベッドとして使え、多くのフィンランド人がダンボール箱の中で育ってきたということです。こういった国の努力もあり、フィンランドの乳児死亡率は世界で一番低いといわれています。



次に食べ物ですが、スウェーデン風ミートボールは有名ですね。他にサンドイッチケーキという甘くないケーキでお祝いをするのが一般的です。その他ニシンの酢漬けやスモークサーモン、ウォッカもよく知られています。この臭い発酵ニシンの缶詰には気をつけてください。森の奥深くでのみ缶詰を開けることが許されています。これは世界一臭い食べ物と言われているほどで、一ヶ月くらい臭いがとれませんから。



スウェーデンの企業はこれらのものが有名ですが、自動車メーカーは近年中国に買い取られてしまいました。



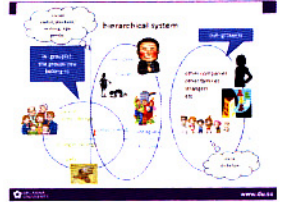
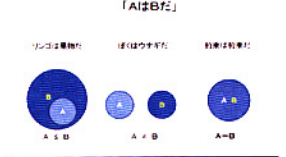
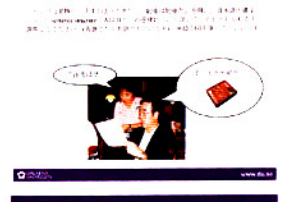
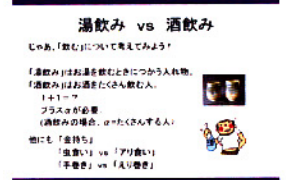
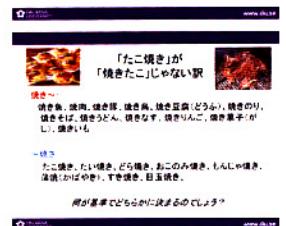
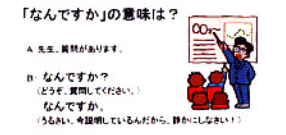
次に私の現在の仕事についてお話したいと思います。私が働いている大学は1970年代に設立された新しい

大学です。スウェーデンは日本と違い大学は20ほどしかなく、すべて国立、または王立大学です。ここで私は言語学、そして日本の社会文化論について教えています。

### 言語学って? :

それでは私は外国人にどのように言語学について教えているのか、少し紹介したいと思います。

音声の使い方によって、意味が変わるということや、どのように語形成がなされるのかなどについて教えます。例えば、「焼き〜」と「〜焼き」の違いについて、皆様ならどう説明なさいますか? ……前者は「〜」に食材が入るのに対して、後者は食材が少し混じっていたり、形がそれに似ていたり、調理器具や調理方法が「〜」に入ります。



「湯のみ」と「酒のみ」も面白い例です。形は似ているのに、意味のとらえ方が違うのです。

呼び名についても普段日本語母語話者が何気なくつかっていますが、その場にいる一番年少の者を基準に決まっているというルールがあります。

日本語の一番基本的な「AはBだ」の構文についても科学的に分析することができます。AとBの関係をこの様に考えたことがおありでしょうか? また、先ほどもお話ししたように平等な環境で育ったスウェーデン人に日本語の敬語を理解させるのはとても難解です。社会的背景の説明から詳しくしなくては行けないのです。

現在この様なことをスウェーデンの大学で教えているわけですが、今の私があるのも、元を正せば若い時期にロータリー奨学生としてフィンランドで学ぶチャンスを与えていただいたからです。というわけで、ロータリー財団にこのような素晴らしい機会を与えていただいたことを本当に光栄に思っております。そして、今日こうして、皆様にスウェーデンについての知られざる一面をお話しすることができて、とても嬉しく思います。



## 三条ロータリークラブ有志 クルーズ体験会

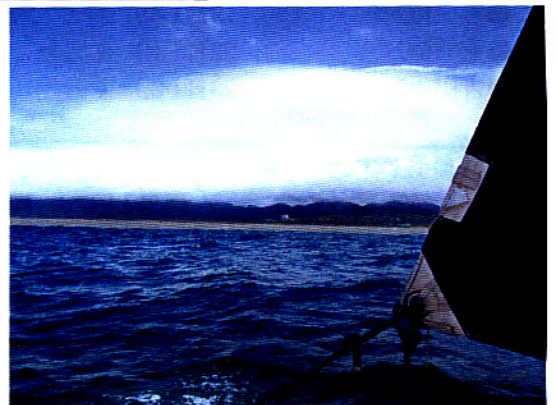
野崎喜一郎さん（元、県セーリング連盟理事長）の呼びかけで、7月15日（海の日）に寺泊港のヨットハーバーに向かいました。  
曇天で風がかなり強く、波も高めでしたが、その分スリルがありました。



ライフジャケットを着けて、いざ出航！ 少し緊張してます。



いよいよ港の外に出ます。



港の外は、結構大きな波がありました。



# 8月の行事予定

☀️ 三条ロータリークラブ例会日

日	月	火	水	木	金	土
				1 ◆三条東RC 「外部卓話」 パストガバナー 中條耕二 様	2	3
4	5 ◆三条南RC 「職場例会」 於 ㈱諏訪田製作所 (記帳できます)	6 ◆三条北RC 「歴代会長卓話」 第14代会長 佐藤義英 会員	7 ◆三条RC 「会員増強拡大月間」 会員増強委員長 成田秀雄 会員	8 ◆三条東RC 「クラブ・フォーラム (会員増強)」 会員増強委員長 玉木 敏 会員	9	10
11	12 ◆三条南RC クラブ休会 (記帳できます)	13 ◆三条北RC クラブ休会 (記帳できます)	14 ◆三条RC クラブ休会	15 ◆三条東RC クラブ休会 (記帳できます)	16	17
18	19 ◆三条南RC 「会員増強拡大月間」 地区会員増強 拡大・活性化委員 第4分区ガバナー補佐 鈴木守男 様	20 ◆三条北RC 「会員増強拡大月間」 会員増強委員長 柄沢憲司 会員	21 ◆三条RC 「公式訪問 事前訪問」 第4分区ガバナー補佐 鈴木守男 様	22 ◆三条東RC 「フェイスブック 説明会」 会報・広報・雑誌委員長 井上正栄 会員	23	24
25	26 ◆三条南RC 夜例会 「夏忘れ例会」 於 ジオワールドVIP (記帳できます)	27 ◆三条北RC 「公式訪問 事前訪問」 第4分区ガバナー補佐 鈴木守男 様	28 ◆三条RC 「外部卓話」 経営コンサルタント 江畑 徹 様	29 ◆三条東RC 「外部卓話」 プロゴルファー 池田江里子 様	30	31

※近隣RC例会変更のお知らせ！(記帳できます)

- 加茂RC 8月 8日(木) 夜例会
- 燕 RC 8日(木) 公式訪問
- 燕 RC 15日(木) クラブ休会
- 燕 RC 22日(木) 夜例会
- 吉田RC 23日(金) 夜例会

記帳場所

- 加茂市産業センター
- 燕三条ワシントンホテル
- 燕三条ワシントンホテル
- 燕三条ワシントンホテル
- 山岸会計事務所

次週例会 7月31日 夜例会「納涼例会」  
18:30～ 於 二洲楼・新館2階

次々週例会 8月7日 「会員増強拡大月間」  
会員増強委員長 成田秀雄 様

